

1	USO PREVISTO.....	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A).....	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE.....	3
4	SÍMBOLOS.....	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	5
5.5	<i>Servicio</i> .....	6
6	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS CIRCULARES .....	6
7	ENSAMBLAJE .....	6
7.1	<i>Cambio de la hoja de sierra (Fig. 1)</i> .....	6
7.2	<i>Ajuste de la profundidad de corte (Fig. 2)</i> .....	6
7.3	<i>Ajuste del ángulo de ingletes (Fig. 3)</i> .....	6
7.4	<i>Montaje de la guía rectilínea</i> .....	7
8	USO .....	7
8.1	<i>Encendido y apagado</i> .....	7
8.2	<i>Corte general</i> .....	7
8.3	<i>Corte de bolsillo</i> .....	7
8.4	<i>Corte de planchas grandes</i> .....	7
9	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	8
9.1	<i>Limpieza</i> .....	8
9.2	<i>Lubricación</i> .....	8
10	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	8
11	RUIDO .....	8
12	DEPARTAMENTO TÉCNICO .....	9
13	ALMACENAMIENTO .....	9
14	GARANTÍA.....	9

15 MEDIO AMBIENTE ..... 10

16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ..... 10

## SIERRA CIRCULAR 800 W 140 MM POWC2020

### 1 USO PREVISTO

Esta sierra circular ha sido concebida para serrar piezas de madera. Sólo puede manejarse con la mano derecha. No es adecuada para usarla como sierra fija. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.**

### 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Abertura de extracción de polvo         | 11. Hoja de sierra   |
| 2. Mango de guía                           | 12. Indicador de profundidad   |
| 3. Botón de bloqueo para ajuste del ángulo | 13. Gatillo de encendido/apagado (ON/OFF)                            |
| 4. Botón de bloqueo para guía de borde     | 14. Botón de bloqueo   |
| 5. Zapata                                  | 15. Empuñadura   |
| 6. Guía de borde                           | 16. Enchufe + cable  |
| 7. Brida exterior                          | 17. Palanca con dispositivo de bloqueo para ajuste de la profundidad |
| 8. Tornillo de sujeción de la hoja         | 18. Indicador de ángulo  |
| 9. Protección inferior                     | 19. Llave hexagonal  |
| 10. Palanca de la protección inferior      |  |

### 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- 1 sierra circular
- 1 barra de guía
- 1 llave hexagonal
- 1 hoja de sierra
- 1 manual de instrucciones



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato.
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.
	Protección obligatoria de los ojos.		Lleve guantes de seguridad.

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica



**La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.**

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobreestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte, limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### 5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## 6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SIERRAS CIRCULARES

- Mantenga las manos lejos del área de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano sobre la empuñadura auxiliar o el cárter del motor.
- No llegue hasta debajo de la pieza de trabajo.
- Ajuste la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo.
- Nunca sujete la pieza que esté cortando con sus manos o con la pierna. Fije la pieza de trabajo a una plataforma estable.
- Sujete la herramienta de corte por las superficies de sujeción aisladas al efectuar una operación en la que ésta pueda entrar en contacto con un cable oculto o con su propio cable.
- Al rasgar, utilice siempre una barrera de rasgado o una guía de borde recto.
- Utilice siempre hojas con orificios de mandril de dimensión y forma correctas (diamante contra redondo).
- Nunca utilice arandelas pernos o de hoja incorrectos o dañados.

## 7 ENSAMBLAJE

### 7.1 Cambio de la hoja de sierra (Fig. 1)



**Advertencia: Desconecte siempre el enchufe de la toma de alimentación antes de ajustar o instalar un accesorio. No utilice ruedas abrasivas.**

- Recomendamos bajar la zapata como para un corte de profundidad mínima, más fácil de hacer.
- Ponga la llave hexagonal (19) en el agujero del tornillo de sujeción de la hoja (8).
- Sujete la tuerca de brida exterior con la llave de gancho ajustable y afloje el tornillo de sujeción de la hoja (8).
- Tras haber retirado el tornillo de retención de la hoja (8) y la brida exterior (7), empuje la protección inferior (9) hacia atrás y retire con cuidado la hoja de sierra (11).
- Para poner una nueva hoja, proceda en orden inverso asegurándose que las superficies de contacto con la hoja estén limpias.

### 7.2 Ajuste de la profundidad de corte (Fig. 2)

- Afloje la palanca de bloqueo de ajuste de profundidad (17).
- Mantenga la parte placa de la placa de base contra el borde de la pieza de trabajo y levante el cuerpo de la sierra hasta que la hoja llegue a la altura correcta determinada por el indicador de profundidad.
- Apriete la palanca de bloqueo de ajuste de profundidad (17).

### 7.3 Ajuste del ángulo de ingletes (Fig. 3)

El ángulo de ingletes se puede ajustar entre 0° y 45°.

- Afloje el botón de bloqueo para ajuste del ángulo (3).
- Ajuste la zapata al ángulo deseado entre 0° y 45°.
- Apriete el botón de bloqueo para ajuste del ángulo.

#### **7.4 Montaje de la guía rectilínea**

La guía rectilínea permite el aserrado en paralelo respecto de un borde hasta una distancia máxima de 10 cm.

- Afloje el botón de bloqueo de la guía de borde.
- Deslice la guía de borde a través de las ranuras situadas en la zapata hasta la anchura deseada.
- Apriete el perno de bloqueo para asegurarlo en su posición.
- Asegúrese que la guía de borde reposa sobre la madera a lo largo, para obtener cortes paralelos consecuentes.

## **8 USO**

### **8.1 Encendido y apagado**

- Para encender la sierra circular, presione el botón de desbloqueo (14) y tire el gatillo interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) (13).
- Para apagar la cepilladora, libere el conmutador de encendido/apagado.

### **8.2 Corte general**

- Al comenzar, mantenga siempre la empuñadura de la sierra con una mano y la empuñadura auxiliar (5) con la otra. Nunca fuerce la sierra. Mantener una presión ligera y continua después de haber efectuado el corte hasta que la sierra se detenga completamente. Si se interrumpe el corte, reanudar a la máxima velocidad para volver a penetrar lentamente en el material.
- Cuando se corta transversalmente, las fibras de la madera tienen tendencia a levantarse y desgarrarse. Si se mueve lentamente la sierra, se reduce este efecto.

### **8.3 Corte de bolsillo**

- Desconecte el enchufe de la toma antes de efectuar ajustes. Ajuste la protección en función de la anchura de la línea trazada para el corte, levante la protección inferior con la palanca de elevación.
- Con la hoja apenas sobre el material que se desea cortar, ponga en marcha la sierra y deje que la hoja alcance la máxima velocidad. Baje gradualmente la hoja hasta el material utilizando el extremo anterior de la zapata como punto de pivote. Cuando la hoja comience a cortar, suelte la protección inferior. Una vez que la zapata repose horizontalmente sobre la superficie de corte, corte hacia delante hasta el final. Deje que la hoja se detenga completamente antes de retirarla del corte. Nunca tire la sierra hacia atrás dado que ésta saltará del corte y rebotará. Gire la sierra y corte de manera normal, serrando hacia delante. Utilice una sierra de vaivén o un serrucho para terminar el corte en las esquinas, si fuera necesario.

### **8.4 Corte de planchas grandes**

- Las planchas grandes o tableros requieren un soporte para evitar que se plieguen o hundan. Si se intenta cortar sin nivelar o soportar correctamente la pieza de trabajo, la hoja tenderá a "pagarse" causando rebotes.
- Soporte el panel o tablero cerca de la línea de corte. Asegúrese de ajustar la hoja de manera que se pueda cortar a través de la pieza sin cortar la mesa o el banco. Sugerencia: utilice maderos para soportar el tablero o panel. Si la pieza es demasiado grande para el banco, utilice el piso de manera que los maderos la soporten.

## 9 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**¡Atención!** Antes de llevar a cabo cualquier trabajo en el equipo, desconecte el enchufe de alimentación.

### 9.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



**Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.**

### 9.2 Lubricación

- De vez en cuando, unte la rosca del tornillo de bloqueo con una gota de aceite.

## 10 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia asignada	800 W
Velocidad de rotación	4500 min <sup>-1</sup>
Diámetro de la hoja	140 mm
Longitud del cable	2 m
Profundidad máxima de corte	45 mm
Capacidad máxima de corte 45°	30 mm
Motor de escobillas de carbón	Sí
Tamaño del orificio	16 mm
Ángulo ajustable	Sí
Número de dientes	18 D
Dispositivo de seguridad	Sí
Segundo tipo de empuñadura	Mango de guía

## 11 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	92 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	103 dB(A)



**¡ATENCIÓN!** Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración):	3.7m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------------------	---------------------	--------------------------



## **12 DEPARTAMENTO TÉCNICO**

- Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.
- Si el cable de conexión (o el cable de corriente eléctrica) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

## **13 ALMACENAMIENTO**

- Limpie cuidadosamente la máquina y sus accesorios.
- Ajústela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar seco y al tiempo, evite las temperaturas demasiado altas o demasiadas bajas.
- Protéjala de la luz directa. Téngala si es posible a la sombra.
- No lo meta en un saco de Nylon porque la humedad puede dañarla.

## **14 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.

- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

### 15 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

### 16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



**VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Sierra circular 800W  
Marca: POWERplus  
Número del producto: POWC2020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-5 : 2014  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN61000-3-2 : 2014  
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
02/02/2021, Lier - Belgium